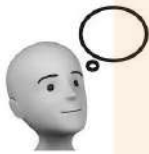


Expressió escrita

ABANS D'ESCRIURE EL TEXT



- Llegeix bé l'enunciat.
- Fes-te un guió sobre la informació.
- Decideix en quin ordre donaràs la informació.
- Quina estructura ha de tenir el text (és una carta, una postal, una entrada en un blog...)?
- Quines expressions (*Redemittel*) coneixeu en alemany per dir el que voleu dir?

MENTRE ESCRIUS EL TEXT



- Segueix el guió que t'has fet.
- Abans de consultar al diccionari, pensa si coneixes una paraula que pugui expressar allò que vols dir.
- Fes servir les estructures que coneixes.
- Fes servir connectors: t'ajudaran a donar coherència i cohesió al text.

DESPRÉS D'ESCRIURE EL TEXT



- Llegeix el text una altra vegada i repassa aquells aspectes que potser t'has oblidat (majúscules / minúscules, posició del verb,...)

Expressió oral

QUÈ CAL

FER?

- - - Llegeix atentament

l'enunciat.

Prepara

el vocabulari i les

estructures.

Apunta't les paraules

clau (Stichwörter): Per

exemple:

"70 Jahre

alt, in Casablanca, Marokko geboren. Franzose,

Vater und Mutter Spanier aus Andalusien; eine Schwester,

keinen

Bruder".

Assaja abans de gravar-te.

QUÈ NO S'HA DE

FER?

escriguis el

No

text

No

t'aprenuis el text de memòria

Per practicar:

- [Forvo](#): Pronunciació de paraules.

3. Comprensió escrita

Comprensió escrita



Quan llegim un text en una llengua estrangera, segurament hi ha paraules que no entenem, però és important que ens concentrem en allò que sí que entenem. Per això podem fer servir diferents estratègies:

- Reconeix de quin **tipus de text** es tracta (un e-mail, un post, un anunci,...)
- Aprofita la informació que et donen les **imatges**.

- Fes una lectura global: Quin **tema** tracta?
- Aprofita el **coneixement** que tens tu d'aquell tema.
- Concentra't en la informació important (la que demana l'**enunciat**)
- Concentra't en les paraules que entens.
- Intenta **deduir** les paraules que no entens (pel context, semblança amb altre llengües,...)

4. Comprensió oral

Comprensió oral



La comprensió oral sovint és la part que costa més a l'hora d'aprendre una llengua.

Recorda aquests consells quan intentis entendre una conversa, un vídeo, etc.

- No tinguis por de no entendre. Tingues **paciència**.
- No intentis entendre-ho **tot**. Concentra't en reconèixer les paraules que coneixes.
- Aprofita la informació que et donen les **imatges**, els gestos,...
- Llegeix bé l'**enunciat** per saber amb què t'has de concentrar.

Per practicar:

- [Deutschlernerblog](#) (comprensions orals nivell A1)
- [Nicos Weg](#) (Vídeos i exercicis: curs d'alemany de la Deutsche Welle)

5. Gramàtica i vocabulari

Gramàtica i vocabulari

Recursos per consultar

- **Diccionaris i vocabulari**
 - Diccionari **Pons**

- **Gramàtiques on-line**
 - [Lingolia](#) (Explicació i exercicis)
 - [gramaticalemana](#) (Explicació i exemples)
 - [Simsalabim](#) (Fonètica)

Recursos per practicar

- **Exercicis on-line**
 - [Themen aktuell](#)
 - [Schubert Verlag](#)
- **Vocabulari**
 - [Soiele](#) (Deutsch-Englisch)
 - [Wortschatz nach Themen](#) (llistes per temes)
 - [Deutschtrainer](#) (Deutsche Welle - Vídeos)
 - [Deutschtrainer A1- App](#) (Goethe Institut)
 - [Die Stadt der Wörter](#) (joc interactiu - Goethe institut)
 - [Pons Vokabeltrainer](#) (App del diccionari Pons)
 - [Quizlet](#)
 - [Duolingo](#)

Buscar paraules al diccionari

Us recomanem el diccionari Pons: [versió alemanya](#) - [versió espanyola](#)

Quan he de buscar una paraula al diccionari?

Quan no sabem el significat d'una paraula o com es diu alguna cosa en alemany, podem buscar-ho al diccionari, però tenim també altres opcions que de vegades són més fàcils i efectives.

- **Què puc fer si no entenc una paraula?**
 - Busca pistes al context: Pots intentar deduir-la pel context (moltes vegades és possible). És necessari saber exactament què vol dir o amb una idea general ja en tinc prou?
 - Observa bé la paraula: Potser no saps què vol dir la paraula, però coneixes una paraula semblant en un altre idioma. O potser l'arrel de la paraula i una part de la paraula et poden ajudar també.
- **Què puc fer si vull dir una cosa en alemany i no sé com es diu?**
 - Intenta no pensar en català/ castellà: Potser allò que vols dir no es diu exactament igual en alemany.
 - Simplifica: Busca estructures senzilles i vocabulari conegut, que expressi la mateixa idea.

Ús dels traductors

SÍ:

Quan volem entendre el sentit general d'un text.
Quan volem comparar amb altres llengües.

NO:

Com a traductor literal del que diríem en la nostra llengua materna.
Per traduir frases fetes o expressions.

Consells per aprendre vocabulari

1. El temps: un factor clau

Per tal que el cervell processi la nova informació cal donar-li temps. Per aprendre vocabulari és millor ser constant, que fer llargues maratons:

- Comença amb sessions de **5 minuts**: Posa't una alarma i després dels 5 minuts para l'activitat. Veuràs que 5 minuts no són tan llargs i que has après moltes coses. Això et motivarà per seguir aprenent.
- Fes **pauses** després de 25 minuts d'activitat: després de 25 minuts de concentració cal fer una activitat física i mecànica (regar les plantes, plegar roba, etc...)

2. Construeix ponts i xarxes

La millor manera d'aprendre una nova informació és enllaçant-la amb la informació antiga, que ja tenim emmagatzemada al nostre cervell. Això ho podem fer de diferents maneres:

- Mapes conceptuals
- Aprèn paraules dins d'un context
- Busca semblances amb la teva llengua materna o altres llengües que coneguis

3. Aprèn amb tots els sentits

La millor manera de retenir la nova informació és establint quantes més connexions millor. Per fer-ho, podem utilitzar diferents sentits:



Visualitza el significat de la paraula o associa el seu significat amb una imatge



Com sona aquesta paraula nova? Et recorda a alguna altra paraula?
Prova de repetir la paraula de diferents maneres (fort, fluix, a poc a poc, ràpid,...)



Has d'aprendre vocabulari referent a menjar? Busca les fruites que tens a casa, afaga-les d'una en una i repeteix el seu nom



Crea noves connexions a través del moviment, ja sigui amb coreografies o seqüències de moviments ("Kopf, Schuler, Knie und Fuß")

